

**ÄNDRINGSFÖRSLAG 001-021**

från utskottet för internationell handel

**Betänkande****Salvatore Cicu****A8-0236/2017**

Skydd mot dumpad och subventionerad import från länder som inte är medlemmar i EU

Förslag till förordning (COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD))

---

**Ändringsförslag 1****Förslag till förordning****Skäl 2***Kommissionens förslag*

(2) I artikel 2.7 a och 2.7 b i förordning (EU) 2016/1036 anges på vilken grund normalvärdet ska fastställas för import från länder som inte är en marknadsekonomi.

**Med hänsyn till utveckling vad gäller vissa** länder som är WTO-medlemmar är det lämpligt att föreskriva att för dessa länder ska normalvärdet fastställas på grundval av artikel 2.1–2.6a i förordning (EU) 2016/1036, med verkan från och med den dag då denna förordning träder i kraft, om inte annat följer av bestämmelserna i denna förordning. Vad gäller länder som inte är WTO-medlemmar på inledandedagen och som förtecknas i bilaga I till förordning (EU) 2015/755<sup>1</sup> ska normalvärdet fastställas på grundval av artikel 2.7 i förordning (EU) 2016/1036, i dess ändrade lydelse enligt den här förordningen. Denna förordning har ingen inverkan på fastställandet av huruvida en

*Ändringsförslag*

(2) I artikel 2.7 a och 2.7 b i förordning (EU) 2016/1036 anges på vilken grund normalvärdet ska fastställas för import från länder som inte är en marknadsekonomi.

**För** länder som är WTO-medlemmar är det lämpligt att föreskriva att för dessa länder ska normalvärdet fastställas på grundval av artikel 2.6a i förordning (EU) 2016/1036, med verkan från och med den dag då denna förordning träder i kraft, om inte annat följer av bestämmelserna i denna förordning. Vad gäller länder som inte är WTO-medlemmar på inledandedagen och som förtecknas i bilaga I till förordning (EU) 2015/755<sup>1</sup> ska normalvärdet fastställas på grundval av artikel 2.7 i förordning (EU) 2016/1036, i dess ändrade lydelse enligt den här förordningen. Denna förordning har ingen inverkan på fastställandet av huruvida en WTO-medlem är att anse som en

WTO-medlem är att anse som en marknadsekonomi eller ej.

marknadsekonomi eller ej. *Denna förordning stämmer överens med unionens skyldigheter i enlighet med internationell lagstiftning, inklusive en hänvisning till medlemsstaternas åtaganden i samband med FN:s mål för hållbar utveckling. Den påverkar inte heller de villkor och bestämmelser som föreskrivs i protokoll och andra instrument enligt vilka länder har anslutit sig till Marrakechavtalet om upprättandet av WTO. När dess bestämmelser tillämpas är det väsentligt att unionen samordnar och utbyter information med sina största handelspartner.*

---

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/755 av den 29 april 2015 om gemensamma regler för import från vissa tredjeländer (EUT L 123, 19.5.2015, s. 33).

---

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/755 av den 29 april 2015 om gemensamma regler för import från vissa tredjeländer (EUT L 123, 19.5.2015, s. 33).

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 3

#### *Kommissionens förslag*

(3) Mot bakgrund av erfarenheterna från tidigare förfaranden är det lämpligt att klargöra under vilka omständigheter det **anses föreligga** betydande snedvridningar som i väsentlig utsträckning påverkar de fria marknadskrafterna. Det bör särskilt klargöras att en sådan situation **kan anses föreligga** bland annat när rapporterade priser och kostnader, inbegripet råvarukostnader, inte bestämts av de fria marknadskrafterna på grund av att de påverkats av ett statligt inflytande. Det bör vidare klargöras att det vid **fastställandet** av huruvida **en situation av detta slag föreligger kan hänsyn tas till** bland annat de eventuella följderna av den berörda marknaden till stor del försörjs av företag som ägs av eller drivs under kontroll, politisk styrning eller överinseende av

#### *Ändringsförslag*

(3) Mot bakgrund av erfarenheterna från tidigare förfaranden är det lämpligt att klargöra under vilka omständigheter det **förekommer** betydande snedvridningar som i väsentlig utsträckning påverkar de fria marknadskrafterna. Det bör särskilt klargöras att en sådan situation **förekommer** bland annat när rapporterade priser och kostnader, inbegripet råvarukostnader **och kostnader för energi och andra produktionsfaktorer**, inte bestämts av de fria marknadskrafterna på grund av att de påverkats av ett statligt inflytande, **eller – vid bristande efterlevnad av bestämmelser i centrala ILO-konventioner – multilaterala miljö- och skatteavtal som medför snedvridning av konkurrensen**. Det bör vidare klargöras att det vid **bedömningen** av huruvida **det**

exportlandets myndigheter, att det förekommer **ett statligt inflytande** i företagen som gör att staten kan påverka priser eller kostnader, att det finns en offentlig politik eller åtgärder som diskriminerar till förmån för inhemska leverantörer eller på annat sätt inverkar på de fria marknadskrafterna och att det tillhandahålls finansiering från institutioner som har till uppgift att uppfylla politiska mål. Det **bör vidare föreskrivas** att kommissionens avdelningar **kan publicera rapporter** som beskriver den specifika situationen vad gäller dessa kriterier i ett visst land eller en viss sektor, **att** sådana rapporter och den bevisning de grundar sig på **kan** ingå i ärendehandlingarna för varje undersökning avseende det berörda landet eller den berörda sektorn **och att alla berörda parter** bör ges tillräckliga möjligheter att yttra sig om rapporten och den bevisning som **denna** grundar sig på i samband med alla undersökningar där **detta slags** rapport eller bevisning används.

**förekommer betydande snedvridningar** bör tas **hänsyn** bland annat **till** de eventuella följderna av **att det förekommer statligt inflytande, direkt eller indirekt, över fördelning av resurser och beslut och företag; att** den berörda marknaden till stor del försörjs av företag som ägs av eller drivs under kontroll, politisk styrning eller överinseende av exportlandets myndigheter; att det förekommer **statlig närvaro** i företagen som gör att staten kan påverka priser eller kostnader; att det finns en offentlig politik eller åtgärder som diskriminerar till förmån för inhemska leverantörer eller på annat sätt inverkar på de fria marknadskrafterna; **att det saknas transparent och ändamålsenlig fungerande bolagsrätt som säkerställer en fullgod företagsstyrning, alternativt att denna bolagsrätt tillämpas på ett diskriminerande sätt eller inte tillämpas i tillräcklig utsträckning; att det saknas en transparent och ändamålsenlig uppsättning lagar som säkerställer att äganderätten respekteras och att konkursförfarandet fungerar, alternativt att dessa lagar tillämpas på ett diskriminerande sätt eller inte tillämpas i tillräcklig utsträckning; att lönerna inte är ett resultat av fria förhandlingar mellan arbetstagare och ledning; att det saknas en uppsättning transparenta lagar, vilket skapar diskriminering vad gäller gemensamma företag och utländska investeringar** och att det tillhandahålls finansiering, **t.ex. i form av sektorsstöd**, från institutioner som har till uppgift att uppfylla **offentliga** politiska mål **eller att det förekommer oligopol eller monopol för produktionsfaktorer och andra omständigheter som kommissionen finner relevanta för att bedöma förekomsten av betydande snedvridningar**. Det är också **lämpligt** att kommissionens avdelningar **publicerar en detaljerad rapport** som beskriver den specifika situationen vad gäller dessa kriterier i ett visst land eller en viss sektor. **För de länder där ett väsentligt antal antidumpningsfall har**

*inletts bör rapporten antas senast den ... [för in datum för denna förordnings ikraftträdande + 15 dagar].* Sådana rapporter och den bevisning de grundar sig på *bör* ingå i ärendehandlingarna för varje undersökning avseende det berörda landet eller den berörda sektorn. *Berörda parter, inbegripet unionens industri och fackföreningar,* bör ges tillräckliga möjligheter att yttra sig om rapporten och den bevisning som *den* grundar sig på i samband med alla undersökningar där *denna* rapport eller bevisning används. *Sådana anmärkningar bör beaktas när beslut tas kring utarbetandet eller uppdateringar av relevanta rapporter. Bedömningen av betydande snedvridningar är särskilt viktig när det gäller heterogena sektorer som till stor del består av små och medelstora företag där det är svårast att hitta bevis för sektorspecifika snedvridningar. På begäran av Europaparlamentet eller en medlemsstat eller på kommissionens eget initiativ om situationen förändras i ett specifikt land eller i en specifik sektor bör kommissionen inleda utarbetandet av en rapport eller uppdatera rapporten. Kommissionen bör inkludera en analys av genomförandet av denna förordning i sin årliga rapport om unionens antidumpnings-, antisubventions- och skyddsåtgärder och lägga fram den inför Europaparlamentet.*

### Ändringsförslag 3

#### Förslag till förordning

#### Skäl 4

##### *Kommissionens förslag*

(4) Det bör vidare erinras om att kostnaderna normalt sett bör beräknas på grundval av exportörens eller tillverkarens bokföring under undersökningen. I det fall det finns betydande snedvridningar i

##### *Ändringsförslag*

(4) Det bör vidare erinras om att kostnaderna normalt sett bör beräknas på grundval av exportörens eller tillverkarens *tillförlitliga* bokföring under undersökningen. I det fall det finns

exportlandet som leder till att de kostnader som återspeglas i den berörda partens bokföring blir artificiellt låga **får** dessa kostnader **emellertid justeras eller** fastställas på någon annan skälig grund, bland annat uppgifter från andra representativa marknader, internationella priser eller referensvärden. Mot bakgrund av erfarenheterna från tidigare förfaranden är det lämpligt att närmare klargöra att det vid tillämpningen av de bestämmelser som införs genom denna förordning bör tas hänsyn till all relevant bevisning, inbegripet relevanta bedömningsrapporter om de förhållanden som råder på de exporterande tillverkarnas hemmamarknad och den bevisning som dessa rapporter grundar sig på, som ingår i ärendehandlingarna och som berörda parter har haft möjlighet att yttra sig över.

betydande snedvridningar i exportlandet som leder till att de kostnader som återspeglas i den berörda partens bokföring blir artificiellt låga **bör** dessa kostnader fastställas på någon annan skälig grund, bland annat uppgifter från andra representativa marknader, **marknader inom unionen eller icke snedvridna** internationella priser eller referensvärden. **Om en exporterande tillverkare från ett land eller inom en sektor där en eller flera betydande snedvridningar förekommer på ett övertygande sätt visar att den inte direkt eller indirekt påverkas av någon betydande snedvridning och att kostnaderna för en eller flera enskilda produktionsfaktorer inte är snedvridna, bör dessa kostnader användas när normalvärdet konstrueras. Sådana enskilda undersökningsresultat bör inte påverka normalvärdet för andra tillverkare och därmed inte gälla för hela landet eller sektorn.** Mot bakgrund av erfarenheterna från tidigare förfaranden är det lämpligt att närmare klargöra att det vid tillämpningen av de bestämmelser som införs genom denna förordning bör tas hänsyn till all relevant bevisning, inbegripet relevanta bedömningsrapporter om de förhållanden som råder på de exporterande tillverkarnas hemmamarknad och den bevisning som dessa rapporter grundar sig på, som ingår i ärendehandlingarna och som berörda parter har haft möjlighet att yttra sig över. **Unionsindustrin bör ges möjlighet att framföra indikationer på förekomst av betydande snedvridning. Sådana indikationer bör beaktas när beslut tas kring utarbetandet eller uppdateringar av relevanta rapporter. Om rapporten visar på förekomst av en eller flera betydande snedvridningar bör rapporten utgöra tillräcklig bevisning för att rättfärdiga beräkning av normalvärdet. Unionsindustrin bör under inga omständigheter påläggas ytterligare bördor. Berörda parter i en undersökning bör snarast efter det att undersökningen**

*inletts underrättas om vilka relevanta källor kommissionen avser att använda sig av, inbegripet ett preliminärt fastställande av förekomst av betydande snedvridningar, samt ges en tidsfrist på tio arbetsdagar för att lämna synpunkter. För detta ändamål bör parterna ges tillgång till ärendehandlingarna efter att ha registrerat sig i ett register som förvaltas av kommissionen, inbegripet all bevisning som den utredande myndigheten stödjer sig på, dock utan att detta påverkar tillämpningen av sekretessbestämmelser i förordning (EU) 2016/1036. Slutgiltigt fastställande av att det förekommer en eller flera betydande snedvridningar i det exporterande landets hela ekonomi eller inom en bestämd sektor av denna ekonomi bör göras av kommissionen och presenteras för parterna senast 60 dagar efter det att undersökningen inletts. Ett fastställande om att det förekommer betydande snedvridningar i ett visst land eller en viss sektor bör fortsätta att gälla fram till att det återkallas, och återkallande bör ske endast om det finns tillräcklig bevisning som på ett övertygande sätt visar att landet eller sektorn inte längre påverkas av betydande snedvridningar.*

#### Ändringsförslag 4

##### Förslag till förordning Skäl 6

###### *Kommissionens förslag*

(6) I avsaknad av andra särskilda övergångsbestämmelser som reglerar denna fråga bör det föreskrivas att denna förordning ska tillämpas på alla beslut om inledande av ett förfarande och på alla förfaranden, inbegripet ursprungliga undersökningar och översyner, som inleds från och med den dag den här förordningen träder i kraft, om inte annat följer av artikel

###### *Ändringsförslag*

(6) I avsaknad av andra särskilda övergångsbestämmelser som reglerar denna fråga bör det föreskrivas att denna förordning ska tillämpas på alla beslut om inledande av ett förfarande och på alla förfaranden, inbegripet ursprungliga undersökningar och översyner, som inleds från och med den dag den här förordningen träder i kraft, om inte annat följer av artikel

11.9 i förordning (EU) 2016/1036. Som en särskild övergångsbestämmelse, och med hänsyn till att det inte finns några andra särskilda övergångsbestämmelser som reglerar denna fråga, bör det dessutom föreskrivas att i det fall man övergår från ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.7 a eller 2.7 b till ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.1–2.6a ska den rimliga tid som avses i artikel 11.3 första stycket i förordning (EU) 2016/1036 anses ha förflutit den dag då den första översynen vid giltighetstidens utgång som följer på en sådan övergång *inleds*. I syfte att minska risken för kringgående av bestämmelserna i denna förordning bör samma tillvägagångssätt tillämpas när det gäller översyner som genomförs i enlighet med artikel 11.4 i förordning (EU) 2016/1036. Det bör även erinras om att en övergång från ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.7 a eller 2.7 b till ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.1–2.6a inte i sig utgör tillräckliga bevis i den mening som avses i artikel 11.3 i förordning (EU) 2016/1036. Dessa övergångsbestämmelser är avsedda att fylla det tomrum som annars hade kunnat leda till en situation med osäkerhet om rättsläget, att ge berörda parter en rimlig möjlighet att anpassa sig till upphörandet av de gamla bestämmelserna och ikraftträdandet av de nya bestämmelserna samt att underlätta en effektiv, välfungerande och rättvis förvaltning av förordning (EU) 2016/1036.

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 6a – led a

11.9 i förordning (EU) 2016/1036. Som en särskild övergångsbestämmelse, och med hänsyn till att det inte finns några andra särskilda övergångsbestämmelser som reglerar denna fråga, bör det dessutom föreskrivas att i det fall man övergår från ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.7 a eller 2.7 b till ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.1–2.6a ska den rimliga tid som avses i artikel 11.3 första stycket i förordning (EU) 2016/1036 anses ha förflutit den dag då den första översynen vid giltighetstidens utgång som följer på en sådan övergång *avslutas*. I syfte att minska risken för kringgående av bestämmelserna i denna förordning bör samma tillvägagångssätt tillämpas när det gäller översyner som genomförs i enlighet med artikel 11.4 i förordning (EU) 2016/1036. Det bör även erinras om att en övergång från ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.7 a eller 2.7 b till ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.1–2.6a inte i sig utgör tillräckliga bevis i den mening som avses i artikel 11.3 i förordning (EU) 2016/1036. Dessa övergångsbestämmelser, *som möjliggör fortsatt tillämpning av skyddsåtgärder mot subventionerad import*, är avsedda att fylla det tomrum som annars hade kunnat leda till en situation med osäkerhet om rättsläget, att ge berörda parter en rimlig möjlighet att anpassa sig till upphörandet av de gamla bestämmelserna och ikraftträdandet av de nya bestämmelserna samt att underlätta en effektiv, välfungerande och rättvis förvaltning av förordning (EU) 2016/1036.

”6a. a) Om det **vid tillämpningen av denna bestämmelse eller någon annan relevant bestämmelse i denna förordning** fastställs att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i exportlandet på grund av att det föreligger betydande snedvridningar ska normalvärdet konstrueras på grundval av tillverkningskostnader och försäljning som återspeglar icke snedvridna priser eller referensvärden. De källor som kan **användas** för detta ändamål är bland annat icke snedvridna internationella priser, kostnader och referensvärden samt motsvarande tillverkningskostnader och försäljning i ett lämpligt representativt land **som har en med exportlandet jämförbar ekonomisk utvecklingsnivå**, under förutsättning att relevanta kostnadsuppgifter finns lätt tillgängliga. **Det konstruerade normalvärdet ska omfatta ett skäligt belopp för att täcka försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst.**

”6a. a) Om det fastställs att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i exportlandet på grund av att det föreligger **en eller flera** betydande snedvridningar **i det exporterande landets ekonomi i stort eller i en enskild sektor i denna ekonomi** ska normalvärdet konstrueras på grundval av tillverkningskostnader och försäljning som återspeglar icke snedvridna priser eller referensvärden **för varje enskild produktionsfaktor**. De källor som **kommissionen** kan **använda** för detta ändamål är bland annat icke snedvridna internationella priser, kostnader och referensvärden samt motsvarande tillverkningskostnader och försäljning i ett lämpligt representativt land, **inbegripet länder inom unionen**, under förutsättning att relevanta kostnadsuppgifter finns lätt tillgängliga.

**Om en exporterande tillverkare från ett land där en eller flera betydande snedvridningar förekommer på ett övertygande sätt visar att den inte direkt eller indirekt påverkas av någon betydande snedvridning och att kostnaderna för en eller flera av dess enskilda produktionsfaktorer inte är snedvridna, i enlighet med en sådan bedömning som avses i tredje stycket, ska dessa kostnader användas när normalvärdet konstrueras.**

**Avsaknaden av snedvridning för en exporterande tillverkares kostnader för en bestämd produktionsfaktor och dess tillförlitlighet ska bedömas bland annat utifrån kvantiteterna det handlar om, deras andel i förhållande till den produktionsfaktorns totala kostnader samt den faktiska användningen i**



*produktionen.*

*Sådana enskilda undersökningsresultat ska inte påverka normalvärdet för andra exporterande tillverkare och därmed inte gälla för hela landet eller hela sektorer, oberoende av tillämpningen av artikel 17 i förordning (EU) 2016/1036.*

*Det konstruerade normalvärdet ska omfatta ett icke snedvridet skäligt belopp för att täcka administrations- och försäljningskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst. Vid fall av bristande samarbete i utarbetandet av rapporten av en exporterande tillverkare eller myndigheterna i ett land där en eller flera betydande snedvridningar anses föreligga ska artikel 18 i förordning (EU) 2016/1036 tillämpas.*

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 6a – led b

#### *Kommissionens förslag*

b) Betydande snedvridningar **för den berörda produkten** i den mening som avses i led a **kan anses föreligga bland annat** när rapporterade priser och kostnader, inbegripet råvarukostnader, inte bestämts av de fria marknadskrafterna på grund av att de påverkats av ett statligt inflytande. Vid **fastställandet** av huruvida det **föreligger en** betydande **snedvridning kan** hänsyn tas till bland annat de eventuella följderna av den berörda marknaden till stor del försörjs av företag som ägs av eller drivs under kontroll, politisk styrning eller överinseende av exportlandets myndigheter, att det förekommer ett statligt inflytande i företagen som gör att staten kan påverka priser eller kostnader, att det finns en offentlig politik eller åtgärder som diskriminerar till förmån för inhemska

#### *Ändringsförslag*

b) Betydande snedvridningar i den mening som avses i led a **är sådana snedvridningar som förekommer** när rapporterade priser och kostnader, inbegripet råvarukostnader **och kostnader för energi och andra produktionsfaktorer**, inte bestämts av de fria marknadskrafterna på grund av att de påverkats av ett statligt inflytande, **eller – vid bristande efterlevnad av bestämmelser i de centrala ILO-konventioner som förtecknas i bilaga -I – multilaterala miljöavtal som unionen anslutit sig till och relevanta OECD-konventioner på området för beskattning, som medför snedvridning av konkurrensen.** Vid **bedömningen** av huruvida det **förekommer** betydande **snedvridningar ska** hänsyn tas till bland annat de eventuella följderna av **att det förekommer en hög grad av statligt**

leverantörer eller på annat sätt inverkar på de fria marknadskrafterna och att det tillhandahålls finansiering från institutioner som har till uppgift att uppfylla politiska mål.

*inflytande, direkt eller indirekt, över fördelning av resurser och beslut och företag; den berörda marknaden till stor del försörjs av företag som ägs av eller drivs under kontroll, politisk styrning eller överinseende av exportlandets myndigheter; att det förekommer ett statligt inflytande i företagen som gör att staten kan påverka priser eller kostnader, att det finns en offentlig politik eller åtgärder som diskriminerar till förmån för inhemska leverantörer eller på annat sätt inverkar på de fria marknadskrafterna; att det saknas transparent och ändamålsenlig fungerande bolagsrätt som säkerställer en fullgod företagsstyrning, alternativt att denna bolagsrätt tillämpas på ett diskriminerande sätt eller inte tillämpas i tillräcklig utsträckning; att det saknas en transparent och välfungerande uppsättning lagar som säkerställer att äganderätten respekteras och att konkursförfarandet fungerar; att lönerna inte är ett resultat av fria förhandlingar mellan arbetstagare och ledning; att det saknas en uppsättning transparenta lagar, vilket skapar diskriminering vad gäller gemensamma företag och utländska investeringar och att det tillhandahålls finansiering från institutioner som har till uppgift att uppfylla offentliga politiska mål eller på annat sätt inte agerar oberoende från staten, inklusive genom sektorsstöd, eller att det förekommer oligopol eller monopol för produktionsfaktorer och andra omständigheter som kommissionen finner relevanta för att bedöma förekomsten av betydande snedvridningar.*

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 6a – led c

c) Kommissionens avdelningar **kan när så är lämpligt** publicera en rapport som beskriver den specifika situationen i ett visst land eller en viss sektor vad gäller de kriterier som anges i punkt b. Sådana rapporter och den bevisning de grundar sig på **kan** ingå i ärendehandlingarna för varje undersökning avseende det berörda landet eller den berörda sektorn. Berörda parter ska ges tillräckliga möjligheter att **komplettera**, yttra sig om och stödja sig på rapporten och den bevisning som **denna** grundar sig på i samband med alla undersökningar där **det detta slags** rapport eller bevisning används. **De fastställanden som görs ska beakta all relevant bevisning i ärendehandlingarna.**

c) Kommissionens avdelningar **ska** publicera en **detaljerad** rapport som beskriver den specifika situationen i ett visst land eller en viss sektor vad gäller de kriterier som anges i punkt b. **För de länder där ett väsentligt antal antidumpningsfall har inletts ska rapporten antas senast den ... [för in datum för denna förordnings ikraftträdande + 15 dagar].** Sådana rapporter och den bevisning de grundar sig på **ska** ingå i ärendehandlingarna för varje undersökning avseende det berörda landet eller den berörda sektorn. Berörda parter, **inbegripet unionens industri och fackföreningar**, ska ges tillräckliga möjligheter att yttra sig om och stödja sig på rapporten och den bevisning som **den** grundar sig på i samband med alla undersökningar där **denna** rapport eller bevisning används. **Sådana indikationer ska beaktas när beslut tas kring utarbetandet eller uppdateringar av relevanta rapporter. Vid utarbetandet av rapporten ska små och medelstora företags ekonomiska och affärsmässiga särdrag tas i beaktande av kommissionen, som också ska hjälpa dem att använda rapporterna. När kommissionen gör sitt slutgiltiga fastställande ska den ta i beaktande all relevant bevisning i ärendehandlingarna för undersökningen. På begäran av Europaparlamentet eller en medlemsstat eller på kommissionens eget initiativ om situationen förändras i ett specifikt land eller i en specifik sektor ska kommissionen inleda utarbetandet av en rapport eller uppdatera rapporten. Kommissionen ska inkludera en analys av genomförandet av denna förordning i sin årliga rapport om unionens antidumpnings-, antisubventions- och skyddsåtgärder och lägga fram den inför Europaparlamentet.**

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 6a – led d

#### *Kommissionens förslag*

d) Unionsindustrin kan stödja sig på den rapport som avses i led c vid beräkningen av normalvärdet när den inger ett klagomål i enlighet med artikel 5 eller en begäran om översyn i enlighet med artikel 11.

#### *Ändringsförslag*

d) Unionsindustrin kan stödja sig på den rapport som avses i led c vid beräkningen av normalvärdet när den inger ett klagomål i enlighet med artikel 5 eller en begäran om översyn i enlighet med artikel 11 **eller i en begäran om ny undersökning i enlighet med artikel 12. Om rapporten visar på förekomst av en eller flera betydande snedvridningar ska rapporten i enlighet med led c utgöra tillräcklig bevisning för att rättfärdiga beräkning av normalvärdet i enlighet med led a. Unionsindustrin ska under inga omständigheter påläggas ytterligare bördor vid fastställandet av förekomst av betydande snedvridningar i ett tredjeland eller i en sektor. I avsaknad av en rapport ska kommissionen använda alla tillgängliga uppgifter eller data för att fastställa förekomsten av betydande snedvridningar och använda den metod som avses i led a om de relevanta kraven är uppfyllda.**

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 1

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 6a – led e

#### *Kommissionens förslag*

e) Berörda parter i en undersökning ska snarast efter det att undersökningen inletts underrättas om vilka relevanta källor kommissionen avser att använda sig av vid tillämpningen av led a samt ges en tidsfrist på tio  **dagar** för att lämna synpunkter. För detta ändamål ska parterna ges tillgång till ärendehandlingarna, inbegripet all

#### *Ändringsförslag*

e) Berörda parter i en undersökning ska snarast efter det att undersökningen inletts underrättas om vilka relevanta källor kommissionen avser att använda sig av vid tillämpningen av led a, **inbegripet ett preliminärt fastställande av förekomst av betydande snedvridningar**, samt ges en tidsfrist på tio **arbetsdagar** för att lämna

bevisning som den utredande myndigheten stödjer sig på, dock utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 19.

synpunkter. För detta ändamål ska parterna ges tillgång till ärendehandlingarna **efter att ha registrerat sig i ett register som förvaltas av kommissionen**, inbegripet all bevisning som den utredande myndigheten stödjer sig på, dock utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 19. **Slutgiltigt fastställande av att det förekommer en eller flera snedvridningar i det exporterande landets hela ekonomi eller inom en bestämd sektor i denna ekonomiska göras av kommissionen och presenteras för parterna senast 60 dagar efter det att undersökningen inletts.**

**Ett fastställande om att det förekommer betydande snedvridningar i ett visst land eller en viss sektor ska fortsätta att gälla fram till att det återkallas, och ett sådant återkallande ska ske endast om det finns tillräcklig bevisning som på ett övertygande sätt visar att landet eller sektorn inte längre påverkas av betydande snedvridningar.**

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 7 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

”I fråga om import från länder som inte är WTO-medlemmar på inledandedagen och som förtecknas i bilaga I till förordning (EU) 2015/755 ska normalvärdet fastställas på grundval av priset eller det konstruerade värdet i ett **tredjeland med marknadsekonomi** eller priset från ett sådant tredjeland till andra länder, inbegripet unionen, eller om detta inte är möjligt, på någon annan skälig grund, exempelvis det pris som faktiskt betalas eller ska betalas i unionen för den likadana produkten, vid behov vederbörligen justerat för att inbegripa en skälig vinstmarginal.

#### *Ändringsförslag*

”7. I fråga om import från länder som inte är WTO-medlemmar på inledandedagen och som förtecknas i bilaga I till förordning (EU) 2015/755 ska normalvärdet fastställas på grundval av priset eller det konstruerade värdet i ett **lämpligt representativt land som antingen är WTO-medlem eller inte finns förtecknat i bilaga I till förordning (EU) 2015/755. I annat fall ska normalvärdet fastställas på grundval av priset från ett sådant tredjeland till andra länder, inbegripet unionen, eller om detta inte är möjligt, på någon annan skälig grund, exempelvis det pris som faktiskt betalas eller ska betalas i unionen för den**

likadana produkten, vid behov vederbörligen justerat för att inbegripa en skälig vinstmarginal.

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 7 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Ett lämpligt ***tredjeland med marknadsekonomi*** ska väljas ut på ett sätt som inte är oskäligt, varvid hänsyn ska tas till alla tillförlitliga uppgifter som är tillgängliga när valet görs. Hänsyn ska även tas till tidsfrister. När det är lämpligt ska ett ***tredjeland med marknadsekonomi***, som är föremål för samma undersökning, användas.

#### *Ändringsförslag*

Ett lämpligt ***representativt land*** ska väljas ut på ett sätt som inte är oskäligt, varvid hänsyn ska tas till alla tillförlitliga uppgifter som är tillgängliga när valet görs. Hänsyn ska även tas till tidsfrister. När det är lämpligt ska ett ***lämpligt representativt land***, som är föremål för samma undersökning, användas.

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 2 – punkt 7 – stycke 3

#### *Kommissionens förslag*

Parterna i undersökningen ska snarast efter det att undersökningen inletts underrättas om vilket ***tredjeland med marknadsekonomi*** som man avser att använda och ges en frist om tio dagar för att lämna synpunkter på detta val.”

#### *Ändringsförslag*

Parterna i undersökningen ska snarast efter det att undersökningen inletts underrättas om vilket ***lämpligt representativt land*** som man avser att använda och ges en frist om tio dagar för att lämna synpunkter på detta val.

## Ändringsförslag 13

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 2a (nytt)

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 3 – punkt 6

6. Av den relevanta bevisning som framläggs enligt punkt 2 ska det framgå att den dumpade importen vållar skada i den mening som avses i denna förordning. Detta innebär särskilt att det påvisas att den omfattning eller de prisnivåer som avses i punkt 3 ligger bakom den inverkan på unionsindustrin som avses i punkt 5 och att denna inverkan är så omfattande att den kan betecknas som väsentlig.

**(2a) Artikel 3.6 ska ersättas med följande:**

”6. Av den relevanta bevisning **och på grundval av bästa tillgängliga information** som framläggs enligt punkt 2 ska det framgå att den dumpade importen vållar skada i den mening som avses i denna förordning. Detta innebär särskilt att det påvisas att den omfattning eller de prisnivåer som avses i punkt 3 ligger bakom den inverkan på unionsindustrin som avses i punkt 5 och att denna inverkan är så omfattande att den kan betecknas som väsentlig.”

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 3

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 11 – punkt 3 – stycke 1

#### Kommissionens förslag

”**Vid övergång från** ett normalvärde beräknat i enlighet med den tidigare artikeln 2.7 a eller 2.7 b **till ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.1–2.6a ska en rimlig tid anses ha förflutit den dag** då den första översynen vid giltighetstidens utgång som följer på **en sådan övergång inleds.**”

#### Ändringsförslag

”**När befintliga antidumpningsåtgärder baseras på** ett normalvärde beräknat i enlighet med den tidigare artikeln 2.7 a eller 2.7 b **i denna förordning, ska metoden i artikel 2.6a inte ersätta den ursprungliga metoden för fastställande av normalvärde förrän det datum** då den första översynen **av dessa åtgärder** vid giltighetstidens utgång, som följer på **ikraftträdandet av förordning ..., avslutats.**”

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 4

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 11 – punkt 4 – stycke 4a

#### Kommissionens förslag

#### Ändringsförslag

**”Vid övergång från ett normalvärde beräknat i enlighet med den tidigare artikeln 2.7 a eller 2.7 b till ett normalvärde beräknat i enlighet med artikel 2.1–2.6a ska alla översyner i enlighet med denna punkt skjutas upp till den dag då den första översynen vid giltighetstidens utgång som följer på en sådan övergång inleds.”**

**”När befintliga antidumpningsåtgärder baseras på ett normalvärde beräknat i enlighet med den tidigare artikeln 2.7 a eller 2.7 b i förordning (EU) 2016/1036, ska metoden i artikel 2.6a inte ersätta den ursprungliga metoden för fastställande av normalvärde förrän det datum då den första översynen av dessa åtgärder vid giltighetstidens utgång, som följer på ikraftträdandet av förordning ..., avslutats.”**

## Ändringsförslag 16

**Förslag till förordning**  
**Artikel 1 – led 5a (nytt)**  
Förordning (EU) 2016/1036  
Artikel 16 – punkt 1

*Nuvarande lydelse*

1. Kommissionen ska, om den finner detta lämpligt, genomföra besök hos importörer, exportörer, handlare, agenter, producenter och branschföreningar och organisationer för att kontrollera bokföringen och de uppgifter som lämnats om dumpning och skada. Vid avsaknad av ett adekvat och i rätt tid inkommet svar kan kommissionen välja att inte genomföra ett kontrollbesök.

*Ändringsförslag*

**(5a) Artikel 16.1 ska ersättas med följande:**

”1. Kommissionen ska, om den finner detta lämpligt, **ge erfarna tjänstemän i uppdrag att** genomföra besök hos importörer, exportörer, handlare, agenter, producenter och branschföreningar och organisationer för att kontrollera bokföringen och de uppgifter som lämnats om dumpning och skada. Vid avsaknad av ett adekvat och i rätt tid inkommet svar kan kommissionen välja att inte genomföra ett kontrollbesök.”

## Ändringsförslag 17

**Förslag till förordning**  
**Artikel 1 – led 5b (nytt)**  
Förordning (EU) 2016/1036  
Artikel 18 – punkt 1 – stycke 1

*Nuvarande lydelse*

1. I sådana fall där någon berörd part

*Ändringsförslag*

**(5b) I artikel 18.1 ska första stycket ersättas med följande:**

”1. I sådana fall där någon berörd part



vägrar att ge tillgång till eller på något annat sätt inte lämnar nödvändiga uppgifter inom den föreskrivna tidsfristen enligt denna förordning eller väsentligen hindrar undersökningen *får* provisoriska eller slutgiltiga, *positiva eller negativa* avgöranden fattas på grundval av tillgängliga uppgifter.

vägrar att ge tillgång till eller på något annat sätt inte lämnar nödvändiga uppgifter inom den föreskrivna tidsfristen enligt denna förordning eller väsentligen hindrar undersökningen *ska* provisoriska eller slutgiltiga avgöranden fattas på grundval av *bästa* tillgängliga uppgifter.”

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 5c (nytt)

Förordning (EU) 2016/1036

Artikel 18 – punkt 1 – stycke 3

#### *Nuvarande lydelse*

Berörda parter ska göras uppmärksamma på konsekvenserna av bristande samarbete.

#### *Ändringsförslag*

***(5c) I artikel 18.1 ska tredje stycket ersättas med följande:***

***”Berörda parter ska göras uppmärksamma på konsekvenserna av bristande samarbete och ska upptas i ett register, vars användning kommer att göra det möjligt för kommissionen och partnerländerna att särskilt uppmärksamma dessa parters verksamhet.”***

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 5d (nytt)

Förordning (EU) 2016/1036

Bilaga -I (ny)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***(5d) Följande bilaga ska införas:***

***”Bilaga -I***

***1. Konventionen angående tvångsarbete eller obligatoriskt arbete, nr 29 (1930)***

***2. Konventionen angående föreningsfrihet och skydd för organisationsrätten, nr 87 (1948)***

***3. Konventionen angående tillämpning av***

*principerna för organisationsrätten och den kollektiva förhandlingsrätten, nr 98 (1949)*

*4. Konventionen angående lika lön för män och kvinnor för arbete av lika värde, nr 100 (1951)*

*5. Konventionen angående avskaffande av tvångsarbete, nr 105 (1957)*

*6. Konventionen angående diskriminering i fråga om anställning och yrkesutövning, nr 111 (1958)*

*7. Konventionen om minimiålder för tillträde till arbete, nr 138 (1973)*

*8. Konventionen om förbud mot och omedelbara åtgärder för att avskaffa de värsta formerna av barnarbete, nr 182 (1999).”*

## Ändringsförslag 20

### Förslag till förordning

#### Artikel 2

Förordning (EU) 2016/1037

Artikel 10 – punkt 7 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Kommissionen ska även erbjuda det berörda ursprungs- och/eller exportlandet samråd om de andra subventioner som konstateras i samband med undersökningen. Kommissionen ska i dessa fall sända en sammanfattning till ursprungs- och/eller exportlandet som anger de viktigaste elementen vad gäller dessa andra subventioner, särskilt de som avses i punkt 2.c i denna artikel. Om de ytterligare subventionerna inte omfattas av tillkännagivandet om inledande ska tillkännagivandet om inledande ändras och den ändrade versionen offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning **och innehålla en uppmaning till** alla berörda parter att lämna synpunkter.

#### *Ändringsförslag*

Kommissionen ska även erbjuda det berörda ursprungs- och/eller exportlandet samråd om de andra subventioner som konstateras i samband med undersökningen. Kommissionen ska i dessa fall sända en sammanfattning till ursprungs- och/eller exportlandet som anger de viktigaste elementen vad gäller dessa andra subventioner, särskilt de som avses i punkt 2.c i denna artikel. Om de ytterligare subventionerna inte omfattas av tillkännagivandet om inledande ska tillkännagivandet om inledande ändras och den ändrade versionen offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning. Alla berörda parter **ska ges ytterligare tid som är tillräcklig för** att lämna synpunkter.

## Ändringsförslag 21

**Förslag till förordning**  
**Artikel 4 – stycke 1**

*Kommissionens förslag*

Denna förordning ska tillämpas på alla **beslut om inledande av ett förfarande** och **på alla förfaranden, inbegripet ursprungliga undersökningar och översyner, som inleds från och med den dag denna förordning träder i kraft.**

*Ändringsförslag*

Denna förordning ska tillämpas på alla **undersökningar som inleds enligt artikel 5 i förordning (EU) 2016/1036 från och med den ...[för in datum för denna förordnings ikraftträdande]. För alla andra undersökningar ska denna förordning tillämpas från den dag då den första översynen av de relevanta åtgärderna vid giltighetstidens utgång, efter det datumet, avslutats.**